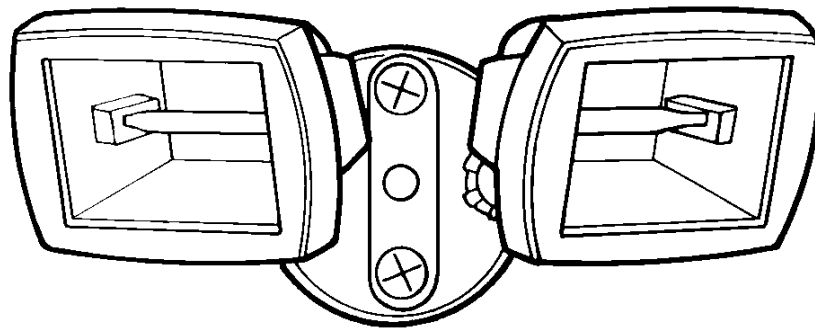


COOPER Lighting
Instruction Manual
Instucciones
Directives



TMQ150, CTMQ150
TMQ150W, CTMQ150W

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

COOPER Lighting

TMQ150, CTMQ150 (Bronze)
TMQ150W, CTMQ150W (White)

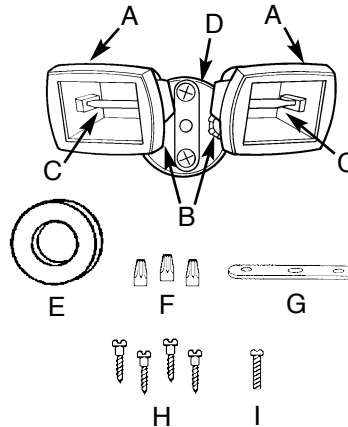
Congratulations! You have purchased a Cooper Lighting, LLC 150 watt decorative halogen floodlight. This security lighting system is an attractive way to provide years of trouble-free convenience and protection for your home and family. This floodlight is perfect for illuminating walkway entrances, driveways, yards, patios and recreational areas.

What you need

- Screwdriver
- Pliers
- Silicone caulking

What's included

- (2) 150 watt light fixtures (A)
- (2) Locknuts (B)
- (2) 150 watt (max.) T-3 halogen bulbs (installed) (C)
- Coverplate (D)
- Gasket (E)
- (3) Wire nuts (F)
- Junction box mounting bracket (G)
- (2) 6-32 and (2) 8-32 x 1/2" junction box mounting screws (H)
- (1) 1-1/2" mounting plate screw (I)



What to know

PLEASE READ THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

- For outdoor use only.
- cULus Listed for wet location use.
- Fixture must be connected to a 120 volt, 60 Hz power source (any other connection voids warranty).
- Fixture should be mounted to a grounded junction box marked for use in wet locations. Junction box must be at least 1-1/2" in depth for proper installation.
- Suitable for wall mount or eave mount only. NOT suitable for ground mount installation.
- Keep away from flammable objects. Do not position fixture within one inch of any combustible materials.
- The bulb and fixture get extremely hot during use.
- This twin floodlight should be installed by a qualified electrician or by persons with experience in household wiring. The electrical system, and the method of electrically connecting this fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.



Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

- Always replace bulb with the same wattage or lower wattage than marked. Installing a bulb of a higher wattage could create a fire hazard. Use of a higher wattage bulb will void the warranty.
- Never touch the bulb with your bare hands, as oil from your skin can cause premature failure. Always handle the bulb with gloves or a soft cloth.
- Disassembly of your fixture will void the warranty
- For supply connections, use wire rated at least 90° C.
- In the event of glass breakage, the entire lens cover must be replaced per UL requirements. Contact Customer Service for ordering assistance.

Assembling your fixture

For eave mounting - Fig. 1.

For wall mounting - Fig. 2.

Note: This fixture has been preassembled for eave mounting. Proceed to **Wiring your fixture** listed on page 4. For mounting to wall (Fig. 2):

Note: For use in wall mounted position, the lights must be disassembled and reassembled to the coverplate using the two additional threaded holes on the coverplate.

Step 1: Unscrew both fixtures from eave mounting position.

Note: Position fixture heads as shown (Fig. 3) to facilitate ease of disassembly from coverplate.

Step 2: Unscrew the plugs from the coverplate and screw the plugs into the eave mounting position holes (Fig. 4). If plugs are stuck, tap lightly to break paint seal.

Step 3: Thread the mounting arm from each light into the two remaining mounting holes and secure with the locknuts provided, using pliers.

Note: The locknut should be on the outside of the coverplate.

Step 4: After securing both lights to the coverplate for wall mounting, or to mount the fixture as packed in the eave mounting position, follow instructions that follow.

Note: Bulbs come factory-installed within the two lamp heads.

Wiring your fixture

Note: This fixture should be mounted to a grounded junction box (not included). Junction box must be at least 1-1/2" in depth for proper installation.

Step 1: Turn off the power at the main fuse/breaker box.

Step 2: Install the junction box mounting bracket using 2 of the 6-32 or 8-32 x 1/2" screws, depending upon the screw receptacles in your junction box.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

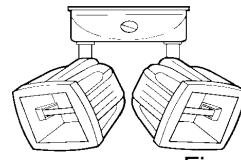


Fig. 1

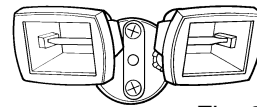


Fig. 2

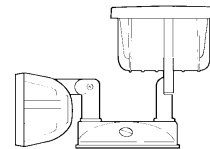


Fig. 3

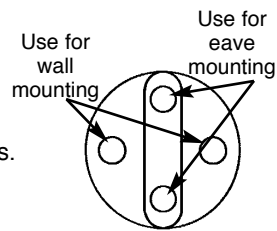


Fig. 4

Step 3: Position the gasket included on the coverplate and connect the black wires from both fixtures to the black house supply wire and the white wires from both fixtures to the white supply wire using the wire nuts provided. Attach the ground wire coming from your house to the copper ground wires from both fixtures using wire nuts provided. If no house ground wire is available, attach both copper ground wires from the fixture to the junction box if it is metal and grounded. If junction box is not metal and no house ground wire is available, an alternative ground source must be used for safe operation. (See Fig. 5 for wiring diagram.)

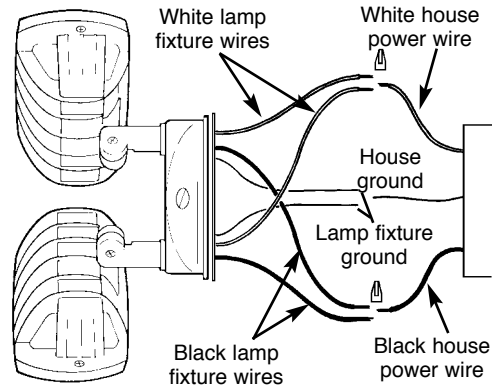


Fig. 5

Step 4: Position the coverplate over the junction box and insert the 1-1/2" screw included through the center hole in the coverplate and tighten into the junction box mounting bracket installed in Step #2. Be sure no loose wires remain sticking out from underneath the coverplate.

Step 5: Apply silicone caulk around the edges of the coverplate to provide a watertight seal from rain and moisture.

Step 6: Turn on power at main fuse/breaker box.

Note: This fixture can be used with a dimmer switch to adjust light output. To install a dimmer switch: Use a dimmer switch designed for incandescent lighting that has a rating of 300 watts or higher. Follow the installation instructions included with the dimmer switch. Keeping the halogen bulb in a dim mode for an extended period of time may shorten the life of the bulb. To achieve maximum bulb life, occasionally turn the switch to full brightness for a few hours. For optimum performance quartz halogen fixtures must be mounted so that the bulb is within 4° (degrees) of horizontal. Adjust fixture vertically to desired position and tighten swivel bolt securely.

Servicing your fixture

CAUTION: When replacing bulb in the fixture, always replace with the same wattage bulb or a lower wattage bulb. DO NOT replace with a bulb of greater wattage than specified on the fixture. To do so could create a fire hazard and or shorten the life of the bulb.

How to replace bulb

Note: Make sure that power to the fixture is off and that the fixture is cool.

Step 1: Remove glass lens cover by first removing the two (2) screws in the back of the housing that hold glass lens cover in place.

Step 2: Push bulb into the spring-loaded socket and pull other bulb end out of opposite socket.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

ENGLISH

Step 3: Using a clean cloth or gloves, remove new bulb from package and protective wrap.

Note: Never touch bulb with bare hands as oil from your skin can cause premature failure.

Step 4: To install bulb, position bulb into spring loaded socket and push bulb toward socket until it depresses. Position other end of bulb into stationary socket (opposite socket). Be sure each end of bulb is securely positioned against socket.

Step 5: Replace glass lens cover. Insert and tighten the screws that secure the glass lens cover.

What to do...

LIGHTS DO NOT COME ON	Is there power to the fixture? • Has the house circuit breaker tripped? • Is the wall switch on? Is the bulb firmly seated? Is the bulb good? TURN OFF POWER BEFORE CHECKING. Is the wire to the unit loose?
------------------------------	---

Two-year limited warranty

Cooper Lighting, LLC (“the Company”) warrants this product (“the product”) against defects in material or workmanship for a period of two years from date of original purchase, and agrees to repair or, at the Company’s option, replace a defective product without charge for either replacement parts or labor during such time. This does not include labor to remove or install fixtures.

This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser’s receipt or other proof of date of original purchase acceptable to the Company is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty only covers product failure due to defects in materials or workmanship which occurs in normal use. It does not cover the bulb or failure of the product caused by accident, misuse, abuse, lack of reasonable care, alteration, or faulty installation, subjecting the product to any but the specified electrical service or any other failure not resulting from defects in materials or workmanship. Damage to the product caused by separately purchased, non-Company brand replacement bulbs and corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

There are no express warranties except as described above.
 THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

ENGLISH

No other warranty, written or verbal, is authorized by the Company. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, please write to: Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Enclose product model number and problems you are experiencing, along with your address and telephone number. You will then be contacted with a solution, or a Return Goods Authorization number and full instructions for returning the product. All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. **Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.**

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Patents 5,515,252

© 2008 Cooper Lighting, LLC

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting, LLC are strictly prohibited.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

Printed in China

COOPER Lighting

TMQ150, CTMQ150 (Bronce)
TMQ150W, CTMQ150W (Blanco)

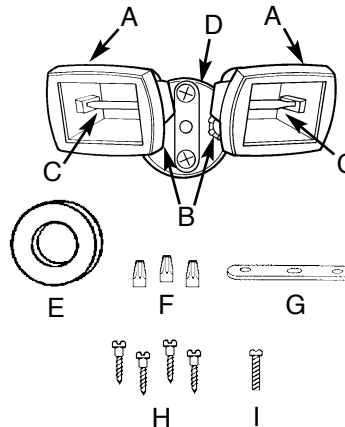
¡Felicitaciones! Acaba usted de adquirir una lámpara decorativa halógena de alta intensidad Cooper Lighting, LLC. Este sistema de iluminación de seguridad es una opción decorativa que ofrece además de conveniencia, protección para su familia y hogar. Esta lámpara es perfecta para iluminar las entradas de la casa, garages, jardines, patios y áreas de recreo.

Qué se necesita

- Destornillador
- Alicates
- Calafateo de silicona

Qué se incluye

- (2) Portalámparas de 150 vatios (A)
- (2) Contratuercas (B)
- (2) Focos halógenos T-3 de 150 vatios (máx.) (instalados) (C)
- La cubierta (D)
- Junta obturadora (E)
- (3) Tuerca para alambres (F)
- Soporte para la caja de conexión (G)
- (2) Tornillos para la caja de conexión 6/32 y 8/32 x 1/2" (H)
- Tornillo para la placa de montaje de 1-1/2" (I)



Qué se necesita saber

IMPORTANTE: LEA ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- Sólo para uso en exteriores.
- Incluido en los listados cULus para usar en lugares húmedos.
- Debe conectar el artefacto a una fuente de alimentación de 120 V 60 Hz (cualquier otra conexión anula la garantía).
- Debe montar el artefacto sobre una caja de conexiones con toma de tierra marcada para usar en lugares húmedos. La caja de conexiones debe ser de al menos 1-1/2" (3,8 cm) de profundidad para una instalación adecuada.
- Adecuado para instalarse en l pared o en aleros solamente. No es adecuado para instalarse montándolo en el suelo.
- Manténgalo alejado de objetos inflamables. No coloque el artefacto en posición dentro de 1 pulgada (2,5 cm) de cualquier material combustible.
- Las lámparas y el artefacto se calientan extremadamente durante el uso.
- El artefacto debe ser instalado por un electricista competente o por personas con experiencia en las conexiones de cables de la casa. El sistema eléctrico



Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

y el método de conexión eléctrica del portalámparas debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.

- Reemplace siempre la bombilla con una del mismo vatiaje o más bajo que el marcado. Si instala lámparas de mayor potencia, puede crear riesgo de incendio. Si usa lámparas de mayor potencia, se anula la garantía.
- No toque la bombilla con las manos desnudas, ya que el aceite natural de la piel puede ocasionar el fallo prematuro de la bombilla. Coja la bombilla con guantes o con un trapo suave.
- El desensamblaje de su portalámparas eliminará la garantía.
- Si desarma el artefacto, se anula la garantía.
- Para las conexiones de suministro, use cables clasificados al menos para 90° C.
- En el caso de que se rompa el cristal, se debe reemplazar toda la cubierta del vidrio de acuerdo a los requisitos de UL. Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente si necesita ayuda con un pedido.

Ensamblaje del portalámparas

Para montaje de alero - Fig. 1.

Para montaje de pared - Fig. 2.

Nota: Este accesorio ha sido preensamblado para su montaje en aleros. Pase a las instrucciones de **Cableado del portalámparas** que aparecen a continuación. Para montaje de pared (Fig. 2):

Nota: Para uso en la pared, las luces deben ser desensambladas y reensambladas a la cubierta usando los dos agujeros adicionales en la cubierta.

Paso 1: Destornille ambos luminarios de la posición del montaje de alero.

Nota: Posicione los luminarios como se demuestra (Fig. 2) para facilitar el desamble de la cubierta.

Paso 2: Desatornille los tapones de la placa metálica y atornille los mismos en los agujeros del alero de madera que soportará la luminaria (Fig. 3). Si los tapones se atorran, dele ligeros golpes para romper el sello de pintura.

Paso 3: Tornille el brazo de cada luz a los otros dos agujeros de montaje y asegure con las tuercas de seguridad, usando unos alicates.

Nota: La tuerca de estar en la parte de afuera de la cubierta.

Paso 4: Después de conectar ambas luces a la cubierta para montaje de pared, o para montar el luminario en la posición de alero, siga las instrucciones de **Cableado** que aparecen a continuación.

Nota: Los focos vienen instalados de fábrica con dos cabezas de lámpara.

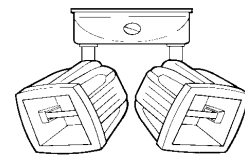


Fig. 1

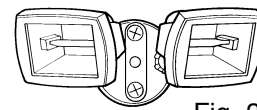


Fig. 2

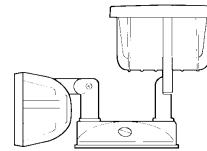
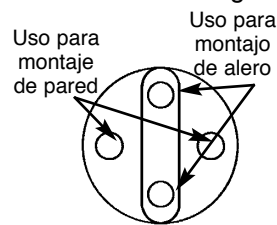


Fig. 3



Uso para montaje de pared

Uso para montaje de alero

Fig. 4

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Cableado del portalámparas

Nota: El portalámparas debe conectarse a una caja de conexiones con toma a tierra (no se incluye). La caja de conexiones debe ser de al menos 1-1/2" (3,8 cm) de profundidad para una instalación adecuada.

Paso 1: Apague la electricidad desde la caja de fusibles / interruptores automáticos.

Paso 2: Instale el soporte de la caja de conexión con 2 de los tornillos 6/32 o 8/32 x 1/2", dependiendo con el receptáculo del tornillo en la caja de conexión.

Paso 3: Posicione el gasket incluido en la cubierta y conecte los alambres negros del luminario con los alambres negros de la casa y los blancos con los blancos de la casa usando las tuercas de alambre proveído.

Conecte el alambre neutral de la casa con los neutrales de ambos luminarios, usando la tuerca de alambre proveído. Si la casa no tiene alambre neutral disponible, conecte ambos alambres neutrales del luminario a la caja de conexión si es de metal. Una fuente neutral alternativa se debe utilizar en caso que la caja de conexión no es de metal y la casa no tiene alambres neutrales. (Vea Fig. 5 para diagrama de alambre.)

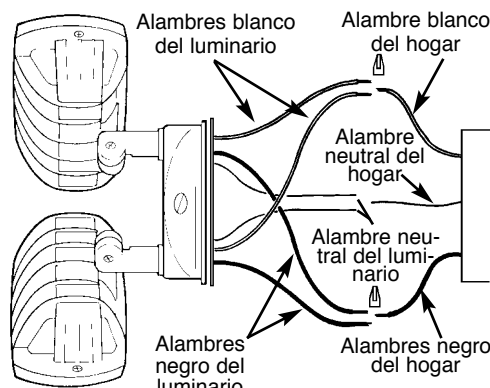


Fig. 5

Paso 4: Posicione la cubierta sobre la caja de conexión e inserte el tornillo de 1-1/2" a través del agujero del medio en la cubierta y apriete al soporte de la caja de conexión instalado en el Paso #2. Asegúrese de que no se sale ningún cable por debajo de la placa de cierre.

Paso 5: Aplique calafateo de silicona alrededor de los bordes de la placa de cierre para conseguir un sello impermeable a la lluvia y la humedad.

Paso 6: Encienda la electricidad desde la caja de fusibles/interruptores automáticos.

Nota: Este portalámparas se puede utilizar con un interruptor de graduación de luz. Instalación de un interruptor de graduación de luz: Utilice un interruptor de graduación de luz para iluminación incandescente con luna clasificación de 300 vatios o más alta. Siga las instrucciones de instalación que se incluyen con el interruptor de graduación de luz. Si mantiene la bombilla halógena en la modalidad más tenue durante un período largo de tiempo puede que se acorte su duración. Para obtener la máxima duración, encienda la bombilla a su máxima intensidad durante unas horas. Luminarios de halogeno debe estar montado con el foco colocado a menos de 4 grados de la horizontal para óptima ejecución. Ajuste el luminario verticalmente a la posición deseada y apriete la tuerca giratoria.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

ESPAÑOL

Mantenimiento del aparato

CAUIDADO: Siempre reemplace el foco con el mismo wattage o uno de menos wattage. No instale el foco en el luminario con un wattage más grande. Esto puede crear un peligro de fuego o disminuir la vida del foco.

Cómo reemplazar el foco

Nota: Asegúrese de que la corriente al accesorio esté apagada y que el accesorio está frío.

Paso 1: Retire la cubierta del vidrio quitando los dos (2) tornillos que se encuentran en la parte posterior del alojamiento y que sujetan la cubierta.

Paso 2: Empuje el foco dentro del casquillo con resorte y jale el otro extremo del foco fuera del casquillo opuesto.

Paso 3: Usando un paño limpio o guantes, retire el nuevo foco de su paquete y del envoltorio de protección.

Nota: Nunca toque el foco con las manos ya que el aceite de su piel puede acortar su duración.

Paso 4: Para instalar el foco colóquela en el casquillo con muelle y empuje el foco contra el casquillo hasta que éste ceda. Coloque el otro extremo de el foco en el casquillo fijo (el del otro extremo). Asegúrese de que los dos extremos del foco estén bien asegurados en sus casquillos respectivos.

Paso 5: Vuelva a colocar la cubierta del vidrio. Inserte y apriete los tornillos que sujetan la cubierta.

Qué hacer si . . .

LA LÁMPARA NO SE ENCIENDE

- ¿Está conectado el portalámparas a la fuente de energía?
 - ¿Ha saltado uno de los interruptores automáticos de la casa?
 - ¿Está encendido el interruptor de la pared?
 - ¿Está el foco bien apretada? ¿Está en buen estado el foco?
- APAGUE LA ENERGÍA ANTES DE EMPEZAR A REVISAR EL PORTALÁMPARAS.
- ¿Se ha aflojado el cable que va a la unidad?

Dos años de garantía limitada

Cooper Lighting, LLC ('la Compañía') garantiza este producto ('el producto') contra defectos de material o fabricación, por un período de dos años a partir de la fecha de la compra original, y acuerda reparar o, a opción de la Compañía, reemplazar un producto defectuoso sin cargo, ya sea por las piezas de reemplazo o la mano de obra correspondiente, durante dicho tiempo. Esto no incluye la mano de obra necesaria para retirar o instalar artefactos.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto. Antes de efectivizar el cumplimiento de la garantía, se requiere del comprador un recibo u otra prueba de la fecha de la compra original, que sea aceptable para la Compañía.

Esta garantía cubre únicamente las fallas del producto debidas a defectos en sus materiales o fabricación, que ocurran durante su uso normal. No cubre la

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

lámpara, ni las fallas del producto causadas por accidente, mal uso, maltrato, falta de cuidado razonable, alteración o instalación defectuosa, conexión del producto a un suministro eléctrico distinto del especificado, o cualquier otra falla que no sea consecuencia de defectos en los materiales o en la fabricación. Los daños causados al producto por lámparas de repuesto adquiridas separadamente, que no sean de la marca de la Compañía, y por corrosión o decoloración de los componentes de latón, no están cubiertos por esta garantía.

No existen otras garantías expresas más que la descrita anteriormente. LA COMPAÑÍA NO SERA RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSIGUIENTES QUE RESULTEN DEL USO DEL PRODUCTO O SE ORIGINEN EN CUALQUIER INFRACCION A ESTA GARANTIA. TODA GARANTIA IMPLICITA, SI LA HUBIERA, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACION PARA UN FIN PARTICULAR, ESTAN LIMITADAS EN DURACION A LA DURACION DE ESTA GARANTIA EXPRESA. Algunas jurisdicciones o estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, o las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las exclusiones o limitaciones indicadas pueden no ser aplicables a su caso.

La Compañía no autoriza ninguna otra garantía, ya sea escrita o verbal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos, que pueden variar de una jurisdicción o estado, a otro.

Para obtener servicio en garantía escriba a Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, Estados Unidos de América. Indique el número de modelo del producto y los problemas que experimenta, además de su dirección y número de teléfono. Será contactado entonces para obtener una solución, o un número de Autorización de Retorno de Mercancías ('Return Goods Authorization') e instrucciones completas para regresar el producto.

Todos los productos que se regresen deben estar acompañados por el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, y deben regresarse con el flete previamente pagado. **Todo producto que se reciba sin el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, será rechazado.**

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por los daños que puedan experimentar las mercancías en tránsito. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía, y se inspeccionan al embalarlos. Ante cualquier daño evidente u oculto ocurrido en tránsito, debe informarse enseguida al transportista que realiza la entrega, y presentarle el correspondiente reclamo.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Patentes 5,515,252

© 2008 Cooper Lighting, LLC

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de Cooper Lighting, LLC está estrictamente prohibida.

Lláme para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Impreso en China

ESPAÑOL

COOPER Lighting

TMQ150, CTMQ150 (Bronze)
TMQ150W, CTMQ150W (Blanc)

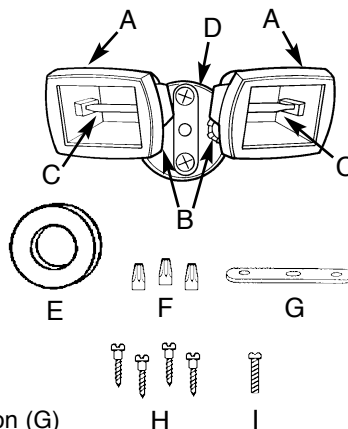
Félicitations! Vous avez acheté un projecteur halogène décoratif Cooper Lighting, LLC de 150 watt. Ce projecteur de sécurité est une façon décorative de procurer à votre domicile et à votre famille des années de protection sans contraintes. Le projecteur est idéal pour l'illumination des panneaux, allées, pelouses, patios, et aires de récréation.

Ce dont vous avez besoin

- Tournevis
- Pince
- Produit de calfatage en silicone

Ce qui est compris dans cet ensemble

- (2) Pièce fixe du projecteur de 150 watt (A)
- (2) Contre-écrous (B)
- (2) Ampoules halogènes T-3 de 150 W (max.) (installées)(C)
- Couvercle de protection (D)
- Joint d'étanchéité (E)
- (3) Ecrous de grille (F)
- Nécessaire de montage de la boîte de jonction (G)
- (2) Vis 6-32 et (2) 8-32 x 1/2" de montage de la boîte de jonction (H)
- Vis 1-1/2" de la plaque de montage (I)



Ce qu'il faut savoir

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.

- Le luminaire est prévu pour une utilisation à l'extérieur uniquement.
- Le luminaire est listé cULus pour l'utilisation dans des lieux humides.
- L'appareil doit être relié à une source secteur de 120 volts à 60 Hz (toute autre connexion annule la garantie).
- L'appareil doit être monté sur une boîte de jonction reliée à la terre marquée comme apte à une utilisation en lieux humides. Une installation appropriée requiert une boîte de jonction d'une profondeur minimale de 3,8 cm (1-1/2 po).
- Le dispositif doit être monté à une boîte de connexion reliée à la terre dont l'utilisation dans des endroits mouillés est clairement spécifiée.
- Placez loin d'objets inflammables. Montez le corps du dispositif à plus de 3 cm de tout matériau combustible.
- L'ampoule et le dispositif deviennent très chauds pendant l'utilisation.
- Ce dispositif doit être installé par une personne familière avec l'installation électrique de la maison ou par un électricien qualifié. Le système électrique



Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

FRANÇAIS

et la méthode du branchement du dispositif à cette installation électrique doivent respecter les spécifications du Code électrique national ainsi que les réglementations locales pour le bâtiment.

- Toujours remplacer l'ampoule avec une ampoule de la même puissance ou d'une puissance moins accrue que l'originale. L'installation d'une ampoule d'une puissance supérieure pourrait déclencher un incendie. L'utilisation d'une ampoule de plus grande puissance annule la garantie.
- Ne jamais toucher l'ampoule à mains nues pour éviter que de l'huile corporelle cause un grillage prématuré. Toujours manier l'ampoule avec des gants ou une étoffe légère.
- Le démontage de votre dispositif annulera la garantie.
- Pour les branchements d'alimentation, utiliser un câble d'un taux d'au moins 90 degrés C.
- Dans le cas de la cassure du verre, le couvercle des lentilles doit être remplacé dans sa totalité selon les normes UL. Contacter le service après vente pour vous aider dans la commande.

Assemblage de votre dispositif

Pour montage sur l'avant-toit - Sch. 1.

Pour montage mural - Sch. 2.

Remarque : Ce luminaire a été pré-assemblé pour être installé sur l'avant-toit. Continuer avec les instructions de **Câblage de votre dispositif** suivantes. Pour montage mural (Sch. 2):

Remarque : Pour une utilisation murale, les projecteurs doivent être démontés et remontés sur la plaque-couvercle en utilisant les deux trous additionnels filetés de cette plaque.

Étape 1 : Dévisser les deux projecteurs de la position de montage pour l'avant-toit.

Remarque : Placer les projecteurs tels qu'illustrés (Sch. 3) pour faciliter le désassemblage de la plaque-couvercle.

Étape 2 : Dévisser les douilles d'obturation de la plaque-couvercle et les visser dans les trous de montage de l'avant-toit (Sch. 4). Si les douilles sont coincées, les frapper délicatement pour les dégager de la peinture.

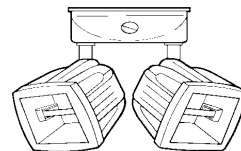
Étape 3 : Visser le bras de montage de chaque projecteur dans les deux trous de montage qui restent et assujettir avec les écrous de verrouillage fournis. Sch. 4

Remarque : Les écrous de verrouillage devraient se situer à l'extérieur de la plaque-couvercle.

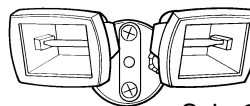
Étape 4 : Après avoir assujetti les deux projecteurs à la plaque pour utilisation murale ou utilisation telle qu'emballés (avant-toit ou plafond), suivre les instructions de **Câblage** suivantes.

Remarque : Les ampoules sont livrées installées à l'usine dans les deux têtes de lampe.

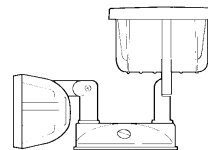
Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871



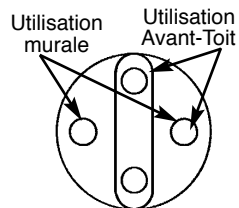
Sch. 1



Sch. 2



Sch. 3



Sch. 4

Câblage de votre dispositif

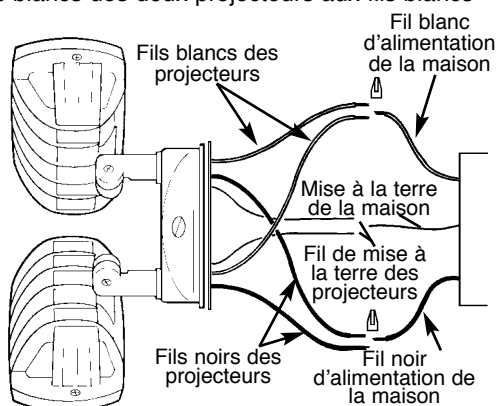
Remarque : Le dispositif doit être monté à une boîte de connexion reliée à la terre (non inclus). Une installation appropriée requiert une boîte de jonction d'une profondeur minimale de 3,8 cm (1-1/2 po).

Étape 1 : Eteindre la principale boîte à fusibles.

Étape 2 : Installer le nécessaire d'installation des boîtes de jonction à l'aide de deux des vis 6-32 ou 8-32 de 1/2", selon les réceptacles de vis de votre boîte de jonction.

Étape 3 : Placer le joint d'étanchéité inclus sur la plaque-couvercle et raccorder les fils noirs des deux projecteurs aux fils noirs d'alimentation et ensuite les fils blancs des deux projecteurs aux fils blancs d'alimentation à

l'aide des écrous à fils inclus. Raccorder fil de mise à la terre provenant de votre maison aux fils de mise à la terre en cuivre des deux projecteurs à l'aide d'écrou à fil inclus. Si aucun fil de mise à la terre ne provient de votre maison, fixer les deux fils de mise à la terre en cuivre des



Sch. 5

projecteurs à la boîte de jonction si celle-ci est en métal et mise à la terre. Si la boîte de jonction n'est pas en métal et qu'aucun fil de mise à la terre provenant de votre maison n'est disponible, une autre source de mise à la terre doit être utilisée pour un fonctionnement sécuritaire. (Voir Sch. 5 pour diagramme de filage.)

Étape 4 : Placer la plaque-couvercle sur la boîte de jonction et insérer la vis 1-1/2" incluse dans le trou central de la plaque-couvercle et assujeter dans le nécessaire d'installation de la boîte de jonction déjà installé à l'étape 2, en vous assurant qu'il n'y a pas de fils dépassant par dessous le couvercle de protection.

Étape 5 : Appliquer le produit de calfatage à la silicone autour des bordures du couvercle de protection pour créer une protection contre la pluie et la moisissure.

Étape 6 : Fixez solidement le dispositif et le couvercle de protection à la boîte de connexion.

Remarque : Ce dispositif peut être utilisé avec un variateur de lumière pour régler l'éclairage. Pour installer un variateur de lumière : Utilisez un variateur conçu pour un éclairage incandescent d'une valeur nominale égale ou supérieure à 300 watts. Suivez les instructions d'installation comprises avec le variateur de lumière. Si vous laissez une ampoule halogène en mode éclairage faible

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

pendant une période de temps prolongée, ceci peut réduire la durée de vie de l'ampoule. Pour que l'ampoule dure le plus longtemps possible, allumez de temps en temps la lumière à pleine puissance pendant quelques heures. Pour un rendement optimal, les appareils comportant des lampes halogènes doivent être installés de telle sorte que l'ampoule se situe en deçà de 4 degrés de l'horizontal. Ajuster l'appareil verticalement à la position désirée et resserrer l'émerillon.

Réparer votre dispositif

PRÉCAUTION: Lorsque vous remplacez une ampoule, toujours utiliser une ampoule de même puissance ou de puissance inférieure. Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance plus élevée que celle recommandée pour l'appareil. Ceci pourrait occasionner un risque d'incendie et/ou réduire la durée de l'ampoule.

Comment remplacer l'ampoule

Remarque : Vérifier que le luminaire n'est pas alimenté et que le luminaire est froid.

Étape 1 : Retirer la couverture de lentille en verre en enlevant d'abord les deux (2) vis au dos du boîtier qui tient la couverture de lentille en verre en place.

Étape 2 : Pousser l'ampoule dans la douille à ressort et tirer l'extrémité de l'autre ampoule de la douille opposée.

Étape 3 : Avec un linge propre ou des gants, retirer l'ampoule neuve de la boîte et de l'emballage protecteur.

Remarque : Ne touchez jamais l'ampoule à mains nues car la peau grasse de vos mains peut causer une défaillance prématurée.

Étape 4 : Pour installer l'ampoule, la placer dans la douille à ressort et pousser l'ampoule vers la douille jusqu'à ce qu'elle s'abaisse. Placer l'autre bout de l'ampoule dans la douille fixe (côté opposé). S'assurer que chaque bout de l'ampoule est bien placé contre la douille.

Étape 5 : Remettre la couverture de lentille en verre. Insérer et serrer les vis qui retiennent la couverture de lentille en verre.

Que faire si . . .

**LES LUMIERES NE
S'ALLUMENT PAS**

Y a-t-il du courant électrique dans le dispositif?

- Est-ce que le disjoncteur du bâtiment s'est déclenché?
- Est-ce que l'interrupteur mural est allumé?

L'ampoule est-elle bien vissée? L'ampoule est-elle en bon état?
ETEIGNER AVANT DE VERIFIER.
Est-ce que le branchement de l'unité est mauvais?

Garantie limitée de deux ans

Cooper Lighting, LLC (« le constructeur ») garantit cet appareil (« le produit ») contre des défauts dus aux matériaux ou à la main d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date initiale d'achat, et s'engage à réparer, ou à son choix, à remplacer un produit défectueux sans frais pour les pièces de remplacement ou la main d'œuvre pendant cette période. Cela n'inclut pas la main d'œuvre relative au démontage ou au remontage de l'installation.

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine du produit. Une facture ou une autre preuve acceptable de la date de l'achat original doit être fournie au constructeur avant que le processus de garantie ne soit applicable.

Cette garantie ne couvre qu'une panne du produit résultant d'un défaut en matériaux ou main d'œuvre constatée en fonctionnement normal. Elle ne couvre pas l'ampoule ou la panne du produit provoquée par accident, utilisation impropre ou abusive, manque du minimum de soins, altération, installation défectueuse, branchement électrique sur une source ne répondant pas aux spécifications données, ou toute panne ne découlant pas d'un défaut du aux matériaux ou à la main d'œuvre. Les dommages au produit résultant d'ampoules achetées séparément et ne provenant pas du constructeur, et la corrosion ou la décoloration des composants en laiton, ne sont pas couverts par cette garantie.

Il n'y a pas de garanties exprimées autres que celle écrite plus haut.

La société ne sera pas tenue pour responsable de tous dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs résultant de l'utilisation de ce produit, ou de toute transgression aux conditions de cette garantie. Toutes les garanties implicites, s'il y a lieu, y compris celles de valeur marchande ou d'adéquation à une fonction spécifique, sont limitées en durée à celle de la garantie explicite. Certains états/provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ni les limitations de durée concernant les garanties implicites, de ce fait les exclusions ou limitations listées plus haut peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Aucune autre garantie, qu'elle soit écrite ou verbale, n'est autorisée par le constructeur. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également posséder d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Pour faire jouer le service dans le cadre de la garantie, veuillez écrire à Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, USA. Joignez le numéro de référence du produit et décrivez le problème rencontré, en n'oubliant pas de mentionner votre adresse et votre numéro de téléphone. Vous serez contacté avec une proposition de solution, ou un numéro d'autorisation de retour de marchandises pour nous renvoyer le produit défectueux. Tous les produits renvoyés doivent être accompagnés d'un tel numéro d'autorisation de retour de marchandises fourni par le constructeur, et l'envoi doit se faire en port payé à l'avance. **Tout produit reçu sans ce numéro d'autorisation de retour du constructeur sera refusé.**

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable d'éventuels dommages de marchandises subis durant le transport. Les produits réparés ou de remplacement entrent dans le cadre de cette garantie et sont inspectés à leur expédition. Tout dommage visible ou masqué résultant du transport doit être signalé au plus tôt au transporteur qui a fait la livraison pour remplir une réclamation avec eux.

COOPER Lighting

Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Brevets 5,515,252
© 2008 Cooper Lighting, LLC

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Cooper Lighting, LLC.

**Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées,
appeler au 800-334-6871**

5/08 825-0138
Imprime en Chine

FRANÇAIS